COMMERCIAL INVOICE | CIP Moscow · Incoterms® 2020 | CURRENCY · CNY | RAIL · MOSCOW

Commercial Invoice • Коммерческий инвойс

Rail • China–Europe Railway Express • 中欧班列 • Ж/д транспорт, контейнерный поезд Китай–Европа

Invoice No. **FC-CI-20260923-RK01** Revision **01** Date **24.09.2026** Contract **FC-SC-RU-2026-RK01**

Doc ID **FC-DOC-CI-2026-A654**

Seller / Exporter • Продавец

Anhui FeiChun Special Cable Co., Ltd.
安徽飞纯特种电缆有限公司
No. 1 Park, Private Science & Technology Park, Hefei National Economic & Technological Development Zone, Hefei, Anhui Province, P.R. China
合肥市国家级经济技术开发区民营科技园一园内
Unified Social Credit Code • ИНН (КНР): **91340100MA2MQAPF1A**
Tel: +86 551 6536 3735 • WhatsApp +86 138 5512 3218
E-mail: zihao.yang@feichuncables.com

Buyer / Consignee • Покупатель / Грузополучатель

ООО «РК» • LLC «RK»
614007, Российская Федерация, Пермский край, г. Пермь, ул. Николая Островского, д. 59, офис 704
Office 704, 59 Nikolai Ostrovsky Street, Perm, Perm Krai, 614007, Russian Federation
ИНН / КПП: **5904286761 / 590401001** • ОГРН: **1135904005962**
E-mail: rksp@rk-sp.ru

Terms of delivery • Условия поставки	CIP Moscow, Incoterms® 2020 • CIP Москва	Transport • Транспорт	Rail, China–Europe Railway Express
Place of loading • Пункт отправления	Xi'an, P.R. China (rail terminal) • Сиань, КНР	Destination • Пункт назначения	Moscow, Russian Federation — rail terminal to be confirmed on loading Москва — конкретный ж/д терминал уточняется при загрузке
Transit time • Срок в пути	16 days, Xi'an departure → Moscow arrival 16 дней, от отправления из Сианя до прибытия в Москву	Country of origin • Страна происхождения	People's Republic of China • КНР
Contract No. • Контракт №	**FC-SC-RU-2026-RK01** dated 23.09.2026 • от 23.09.2026	Payment terms • Условия оплаты	T/T 50 % advance, 50 % before dispatch • 50 % предоплата, 50 % до отгрузки

No.	Description of goods • Описание товара	HS code	Qty	Unit price, CNY	Amount, CNY
1	**FC-FLX™ TROMMELFLEX-KS (N)SHTÖU-J 3×150 + 3×70/3 mm² 0,6/1 kV** Flexible rubber-insulated reeling cable, copper conductors class 5, EPR/PCP, not fitted with plugs or connectors; rated voltage 0,6/1 kV Кабель гибкий с резиновой изоляцией для барабанов, медные жилы класс 5, без вилок и соединителей, 0,6/1 кВ 120 m in one continuous length, no joints • 120 м одним отрезком без муфт	8544 4995.90	120 m	830.00	99,600.00
2	Rail freight, Hefei → Xi'an → Moscow Ж/д фрахт, Хэфэй → Сиань → Москва USD 700.00 × 6.76 CNY/USD	—	1 lot	4,732.00	4,732.00
3	Cargo insurance, ICC (A), 110 % of invoice value • Страхование груза, ICC (A), 110 % от стоимости USD 50.00 × 6.76 CNY/USD	—	1 lot	338.00	338.00
				Goods value (ex-works) • Стоимость товара	99,600.00
				Freight • Фрахт	4,732.00
				Insurance • Страхование	338.00
				TOTAL CIP MOSCOW • ИТОГО	**CNY 104,670.00**

SAY CNY ONE HUNDRED AND FOUR THOUSAND SIX HUNDRED AND SEVENTY ONLY
Итого к оплате: Сто четыре тысячи шестьсот семьдесят юаней 00 фэней.

Fixed price • Твёрдая цена. CNY 104,670.00 is the final fixed total. Receipt of the 50 % advance constitutes order confirmation, after which the total will not be adjusted for USD/CNY exchange-rate movement.
Сумма 104 670,00 CNY является окончательной и не подлежит корректировке в связи с изменением курса USD/CNY после получения предоплаты.

Technical specification of the goods • Техническая спецификация товара

Type • Марка	FC-FLX™ (N)SHTÖU-J	Size • Сечение	3×150 + 3×70/3 mm²
Rated voltage • Напряжение	0,6/1 kV	Standard • Стандарт	DIN VDE 0250-812
Conductor • Жилы	Copper, fine-stranded flexible, class 5 (IEC 60228) Медь, многопроволочная гибкая, класс 5	Insulation / sheath • Изоляция / оболочка	EPR / PCP
Outer diameter • Наружный диаметр	55,0 ± 1,5 mm	Weight • Масса	7,20 kg/m
Length • Длина	120 m — one continuous length, no joints	Connectors • Соединители	Without plugs, without connectors • Без вилок и соединителей

Packing • Упаковка	
Packages • Мест	1 non-returnable timber drum, IPPC • 1 деревянный барабан
Net weight • Нетто	864 kg
Gross weight • Брутто	1,014 kg
Dimensions • Габариты	1,400 × 1,400 × 1,000 mm · 1.96 m³
Marks • Маркировка	RK / MOSCOW / FC-CI-20260923-RK01 / DRUM 1/1

Payment schedule • График оплаты (CNY)	
50 % advance • предоплата	52,335.00
50 % before dispatch • до отгрузки	52,335.00
Total • Итого	104,670.00
Bank charges • Банковские расходы	For the Buyer's account, including correspondent / intermediary bank charges (OUR). The Seller must receive CNY 104,670.00 net. За счёт Покупателя, включая комиссии банков-корреспондентов. Продавец должен получить 104 670,00 CNY нетто.
Payment reference • Назначение	FC-CI-20260923-RK01 / FC-SC-RU-2026-RK01

Beneficiary bank details (CNY) · Банковские реквизиты получателя (CNY)

Cross-border CNY remittance · Трансграничный перевод	
Beneficiary · Получатель	**Anhui Feichun Special Cable Co., Ltd.**
Account No. · Счёт	**40807156000610059558**
Beneficiary bank · Банк	VTB Bank (PJSC) Shanghai Branch 俄罗斯外贸银行公众股份公司上海分行
SWIFT	**VTBRCNSH**
Correspondent · Банк-корреспондент	VTB Bank (PJSC) Moscow · **VTBRRUMM**
Bank address · Адрес банка	Office 2503-2505, Shanghai Tower, 501 Middle Yincheng Road, Shanghai, China 200120

Domestic CNY remittance (CNAPS) · Перевод внутри КНР	
Bank code · Код банка	**767290000018**
Bank name · Банк	俄罗斯外贸银行公众股份公司上海分行 VTB BANK (PJSC) SHANGHAI BRANCH
Account No. · Счёт	**40807156000610059558**
Beneficiary · Получатель	Anhui Feichun Special Cable Co., Ltd. 安徽飞纯特种电缆有限公司
Currency · Валюта	CNY only · только юани

Remitter / Buyer's bank · Банк плательщика	
Плательщик · Payer	ООО «РК» · LLC «RK»
Счёт · Account	**40702156311610000027**
Банк · Bank	ФИЛИАЛ «ЦЕНТРАЛЬНЫЙ» БАНКА ВТБ (ПАО), Москва VTB Bank (PJSC), Tsentralnyi Branch, Moscow
Корр. счёт · Cor. account	**30101810145250000411**
БИК · BIK	**044525411**
SWIFT	**VTBRRUM2MS2**

Delivery schedule • Сроки производства и отгрузки

Production • Производство	14 calendar days from receipt of the 50 % advance payment 14 календарных дней с даты получения предоплаты 50 %
Dispatch from works • Отгрузка с завода	Within 3 working days after receipt of the 50 % balance payment, from Hefei to the rail consolidation warehouse В течение 3 рабочих дней после получения остатка 50 %, из Хэфэя на ж/д консолидационный склад
Rail transit • Срок в пути по ж/д	16 days, counted from departure of the China–Europe train at Xi'an to its arrival in Moscow. The Hefei → Xi'an inland leg, terminal handling and customs clearance in the Russian Federation are additional. 16 дней от отправления поезда из Сианя до прибытия в Москву; плечо Хэфэй → Сиань, терминальная обработка и таможенная очистка в РФ — дополнительно.
Named destination • Пункт назначения	Moscow, Russian Federation. The exact rail terminal (Moskva station or Moscow freight terminal) is nominated by the forwarder after container loading and is to be recorded in an addendum to contract FC-SC-RU-2026-RK01 before dispatch. Точный ж/д терминал определяется экспедитором после загрузки и фиксируется дополнительным соглашением к контракту до отгрузки.

Insurance • Страхование

Insurer • Страховщик	The People's Insurance Company (Group) of China Ltd. (PICC) • 中国人民保险集团股份有限公司
Cover • Покрытие	ICC (A), 110 % of the invoice value, Xi'an → Moscow • ICC (A), 110 % от стоимости инвойса
Beneficiary • Выгодоприобретатель	Consignee — ООО «РК» / LLC «RK»
Certificate • Полис	Insurance certificate / policy issued and forwarded to the Buyer after departure of the train from Xi'an Страховой сертификат предоставляется после отправления поезда из Сианя

Customs • Таможенная информация

Chinese export HS code • Код ТН ВЭД КНР	**8544 4995.90**
Scope • Описание кода	Electric conductors for a voltage exceeding 80 V but not exceeding 1 000 V, not fitted with connectors
EAEU import code • Код ТН ВЭД ЕАЭС	To be determined by the Buyer's customs broker • Определяется таможенным представителем Покупателя

FEICHUN CABLES

Documents provided with the shipment • Документы при отгрузке

1	Commercial Invoice • Коммерческий инвойс
2	Packing List • Упаковочный лист
3	Certificate of Origin (CCPIT) • Сертификат происхождения
4	Factory Test / Inspection Report • Протокол заводских испытаний
5	Insurance Certificate / Policy • Страховой сертификат / полис
6	Railway Transport Document • Железнодорожная накладная

We hereby certify that this invoice is true and correct, that the goods described above are of Chinese origin and manufactured by Anhui FeiChun Special Cable Co., Ltd., and that the prices shown are the actual prices payable. This invoice is issued under and forms an integral part of contract FC-SC-RU-2026-RK01.
Настоящим подтверждаем, что сведения в инвойсе достоверны, товар произведён в КНР компанией Anhui FeiChun Special Cable Co., Ltd., указанные цены являются фактическими. Инвойс выставлен по контракту FC-SC-RU-2026-RK01 и является его неотъемлемой частью.

安徽飞纯特种电缆有限公司
ANHUI FEICHUN SPECIAL CABLE CO.,LTD.

For and on behalf of the Seller • За Продавца
Zihao Yang, Global Sales Manager
Anhui FeiChun Special Cable Co., Ltd. • company stamp • печать

Accepted by the Buyer • За Покупателя
ООО «РК» • Name, position, stamp, date
ФИО, должность, печать, дата